812

AÑO XIII — CHOELE—CHOEL (Rio Negro) Sábado 14 de JULIO de 1934 — Número 634

CONTRALOR POSTAL No. 717
CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESIÓN 348

EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS
POR SU IMPRENTA
TIENE EDITOR
RESPONSABLE

Periódico Independiente — Defensor de los Intereses de la Region — Fundado el 4 de Febrero de 1922

DR JUAN CARLOS GADANO
MEDICO CIRUJANO.
CONSULTAS TODOS LOS DIAS
EN LAMARQUE
MIÉRCOLES DE 14 A 16
EN LUIS BELTRÁN
LUNES Y VIERNES DE 14 A 16
CHOELE-CHOEL F. C. SUD

Municipalidad de Choele-Choel

Asistencia Publica

Desde el 1° de Julio
Todos los dias de
10 a 12
Marte, Jueves y Sàbados
de 15 a 17

F. C. Sud

HORARIO DE TRENES

Procedente de B. Blanca	
Miércoles y Sábado à las	16.12
Martes y Viernes »	5.24
Proc. de Zapala	
Jueves y Domingos »	1.55
Proc. de Neuquén	
Lunes y Viernes	11 21

Se vende:

por liquidación

1 auto "Dogge"
1 Enfardadora "Willians"
1 Esquiladora "Lister"

Tratar con
Marcial Mazorriaga
Darwin F. C. S

No es verdad

En una publicación local y a propósito de un comentario que hicieramos hace tres semanas, se hace alusión en forma no ya descomedida sinó brutal, a dos maestros que nada han tenido que ver con dicho comentario cuya responsabilidad asume esta dirección en el grado y alcance que le corresponde.

Es deplorable que el despecho arrastre a los hombres a extremos fuera de toda lògica, y mas deplorable aún cuando se trata de personas que por sus principios estan obligados a ser cultos, moderados y prudentes, pero está vistó que "si natura non dá, Salamanca non presta" y por lo mismo, siempre estara de mas pedir peras al olmo.

Tenémos entendido que la persona autora del tendencioso suelto ha presentado su renuncia a la "Comisión de Prensa" de la publicación aludida, la cual lo habria llamado al órden por el abuso de confianza cometido, y se nos dice que está en trámite la aceptación de la referida renuncia o la expulsión del audaz, del partido a que capciosamente se acogiera después de no tener cabida ya en ninguna parte.

Este estado cosas ha podido prevenírse con tiempo, si no fuera tanto pobre diablo que más por ignorancia que por maldad se presta a mantenerlo en vez de asquearse de tanta carroña, que lejos de sanear como predica, tiende a envenenar el ambiente de estos vecindarios, fomentando su separación en vez de contribuir a unirlo como un solo hombre.

Los festejos patrios

Con una animación que hace ya tiempo no se veía, celebráronse en nuestro pueblo los festejos organizados en conmemoracion de la gloriosa Jura de la Independencia Nacional. El vasto programa preparado por la Comision de Fiestas tuvo el mas amplio exito en todas sus partes transcurriendo los tres dias fijados con verdadero entusiasmo hasta el dia 11, que recièn empezó a retirarse la concurrencia bastante numerosa que asistió de la campaña.

De acuerdo al programa, el dia 7 se dió comienzo á los festejos con la velada teatral realizada en el salón Rio Negro a beneficio del Parque Infantil Policial, iniciandose el acto con la canción nacional coreada por un grupo de niñas acompañadas con piano y violin por la señora Olga F. de Bessada y señor Francisco A. Raide. Acallados los aplausos con que fué recibido nuestro glorioso Himno y su interpretación por músicos y cantores, el comisario don José M. Vila pronunció un discurso apropiado al acto que se celebraba y á continuación la Srta Ida Carcciotfi recitó la «Serenata de Schubert» siendo muy aplaudida, siguieron luego varios números por niños de la escuela, que interpretaron tambien con singular habilidad el tercer acto de «El Rosal de las Ruinas». En el intervalo entre este y la obra broche de la vela da cantó varios tangos siendo muy aplaudido el joven Luis Natalio Camelletti. Cerca de las 23 se dió comienzo á la comedia «Noche de Carnaval» en que se lucieron los aficionados Lamarquenses que tomaron parte especialmente la señorita Rosa Gonzalez que resultó una revelación artística de excepcionales condiciones, y el señor Francisco Bruno tambien muy acertado en su rol; los demás todos se desempeñaron habilmente comprobandolo así los largos aplausos con que el público exteriorizó su entusiasmo al finalizar la obra. A continuación siguió un baile que duró hasta las 6 horas.

El dia 8 a las 10 horas se realizó en la escuela el programa preparado en celebración del Cincuentenario de la ley 1420, acto iniciado con el Himno Nacional, al que siguió un bien meditado discurso de la señora Victoria P. de Suarez, siguiendo luego varios recitados por los niños y como acto final la niña Raquel Narvaiz leyò una composición biográfica sobre Juan Bautista Alberdi, que fué muy aplaudida.

Terminado el acto escolar, á indicación del Director señor Carracciolo F. Tissera la comitiva con la Escuela al frente se dirigió á la Comisaria para inaugurar el Parque Infantil Policial creado por inicistiva del Comisario señor José M. Vila. En este acto hizo uso de la palabra el meritorio Sr. Wenceslao Castelli, tomando posesión los pequeños de los diferentes juegos y haciendo especialmente del tobogàn una cadena sin fin de niños. La concurrencia felicitó al Comisario Vila por su iniciativa y a la Comisión por el èxito alcanzado. Por la noche tuvo lugar en el Cine Rio Negro la velada cinematográfica seguida de baile, número que constituyó tambièn un éxito y de gran concurrencia. El dia 9 se inició saludando al sol con los disparos de práctica y á las 10 horas se efectuò la concentración de escuelas en el edificio local concurriendo de la isla la 110 que dirige la señora Mercedes P. de Villegas; la N° 77 no pudo concurrir por falta de medios de movilidad. Cerca de las 11 horas se realizó la procesión cívica hasta la estatua de San Martín donde después de cantarse el Himno Nacional leyó un elocuente discurso el maestro señor Elías Dominguez; siguieron luego varios números a cargo de los niños de las escuelas 10 y 110 y terminados éstos la concurrencia y ambas escuelas con sus banderas al frente desfilaron alrededor de la plazoleta dirigiéndose a la Escuela local en cuyo patio se estaba preparando el asado para el almuerzo. Previamente las autoridades locales concurrieron al solemne Tedèum que ofició el R. presbitero don Benigno Champclaux, quien cerrò el acto con una elocuente oración patriótica. Por la tarde las pollas de caballos constituyeron el número de mayor entusiasmo especialmente para la gente de campo que hace años no disfrutaba de su diversión favorita; por la errònea interpretación que se ha venido dando a una ley que no ha sido hecha para evitar que la gente se divierta cuando lo hace honesta y correctamente, sobre todo en el juego que forma parte integrante de nuestra tradición popular con hondo raigambre en el espiritu de la poblacion campera y mucho más en uno de estos días de la patria que es un deber practicar esa tradición hasta en sus menores detalles como cariñoso recuerdo hacia los hombres que con su vida nos dieron las libertades que constituyen el inestimable patrimonio de nuestra nacionalidad.

Digno broche de los festejos resultó el baile social realizado en la Comisaría al que asistió un destacado núcleo de familias de nuestro pueblo y de la isla, que fueron gentilmente agasajadas por el «dueño de casa» y sus dignos ayudantes: Notamos la presencia de las señoras Mercedes P. de Villegas, Maria I. de Arata, Juana N. de Rubio, María V. de Gano, Carmen F. de Castellari, Carmen S. de Herrera, Maria de Sanchez, Victoria P. de Suárez; señoritas Olga, Arata, Margarita Cresto, Florinda Suárez, Dora Nérida Gutierrez, Cruz, Victoria y Amparo Palacio, Dilys Hughes, Julia Costanzo, Ana María Contreras, Adela y Amelia Sanchez, Hortensia Real, Livia Laffitte y Nélida Alfaro.

De Luis Beltrán

Noticias Escolares

En la escuela local fueron recordados los días 8 y 9 del actual, el Cincuentenario de la Ley de Educación Comun y el 118 aniversario de la Independencia Nacional, realizándose en homenaje a dichos aniversarios dos festivales que resultaron muy agradables por la corrección con que se desempeñaron los alumnos a cuyo cargo estuvo el programa y a los que asistieron numerosas familias de esta colonia, que premiaron con calurosos aplausos la labor de los niños. Los discursos pronunciados por el Director de la Escuela señor José E. Mercado y el maestro señor Edgardo J. Romera, muy acertados, fueron tambien largamente aplaudidos.

—Entre los ascensos otorgados por el H. C. Nacional de Educación en fines del pasado junio, han sido promovidos a la categoria superior inmediata los siguientes maestros de las escuelas de la Isla: Señoritas Maria Elvira y Lelia Chaves, María M. Romera, Leticia Margarita Sosa y Carmen Rosa Guiñazu. Señora Josefa Balbe de Sosa y Señor Edgardo J. Romera, de la escuela N° 11 de Luis Beltrán; y la Señorita Herminia Tripaldi de la escuela de Lamarque.

De la Rinconada

Fiesta en la Escuela No. 110

Con motivo de celebrar el cincuentenario de la Ley de Educaciòn Común, se realizó en el local de la escuela el día 8 de julio a las 10 1/2 horas una interesante fiestita de la que participaron los vecinos y padres de los niños de la localidad, y en la que se desarrollo el programa que sigue:

I.—Himno Nacional (cantado por los alumnos de la escuela.

II.—Discurso alusivo al acto por la Directora.

III.—A la Republica Argentina (declamación) por el niño Carlos Gadano.

IV.—Azul y Blanca (declamacion) por el niño Diego Perez.

V.—Corazón (comedia) por los niños: Diego Bejarano, Otto Mangold, Diego Pérez, Nelo Dascanio, Eugenio Waltraquievich y Carlos Gadano

VI.—A la Patria (Invocación) declamada por la niña Elbia Judith Villegas Pérez.

VII.—Independencia (declamaciòn) por el niño Eugenio Waltraquievich.

VIII.—El Deber (comedia) por las niñas Mariana Ricci, Maria Valentini Nélida Parejas, Yisa Edith Villegas, Pèrez y María Waltraquievich.

IX.—A la bandera de mi Patria (oración) por la niña Maria Valentini.

X.—Las Muñecas (comedia) por las niñas Hilda Parejas, Nèlida Dascanio, Juana Gimenez, Myriam Villegas Pérez y Mercedes Bejarano.

XI.—A los Niños (declamacion) por la niña Ylsa Edith Villegas Pérez.

XII.—Al Congreso de Tucumán (declamación) por el niñito Diego Pérez.

XIII—La Bandera (Diálogo Patriótico Infantil) por los niñitos Nélida Dascanio y Mario Dascanio.

XIV—A la Escuela (coro) por un grupo de niños.

XV.—Himno a Sarmiento (por los alumnos de la escuela.

XVI.—Distribución de masas a los niños.

Fallecimiento

A consecuencia de una larga y penosa enfermedad, dejó de existir el 8 del actual el antiguo y estimado vecino de este pueblo don Miguel Rivas, siendo su deceso muy lamentado entre sus relaciones. El sepelio de sus restos realizado el día 9 a las 15 horas en el cementerio local fué exponente del pesar causado por su desaparición.

Llegue a su desconsolada familia la expresión de nuestra condolencia.

Comisión Pro-Fiestas Julias

Se invita a los componentes de la Sub Comisión de Festejos a la reunión que tendrà lugar el martes 17 del actual a las 16 horas en el local de la Municipalidad, a fin de considerar el balance y destino què se dará a los fondos sobrantes.

Cámara de Agricultura Industria y Comercio

Los componentes de la delegación designada por la entidad del titulo, continuan empeñosamente sus gestiones para la consecución favorable de los asuntos que tramitan ante las esferas gubernativas, y que a estar a las noticias recibidas, presagian un rotundo triunfo en la empresa.

Sus primeros pasos, tuvieron como ya se ha informado, una atención significativa por parte de los legisladores de los distintos sectores politicos y reparticiones nacionales, en la cuestión Ley de Vinos, pues algunos parlamentarios, estaban ausentes de datos exactos sobre las condiciones de la vitivinicultura comarcana. Contribuyó a disipar este desconocimiento el folleto que en forma de alegato, habia hecho imprimir la Cámara aludida, y que constituye una exposición medulosa, plena de razones irrefutables, como asi tambien las explicaciones ilustrativas que vertió la delegación, ceñidas a las fases económica, agronómica y legal. Todas estas diligencias, hacen prever que el proyecto legislativo presentado por el Dr. Corominas Segura, no contará con el apoyo de la mayoria de los diputados, que además del asesoramiento de la delegación, han recabado datos y opiniones de las depen-

Continua en la 4a. Página

Use la mejor lana
La Tejedora
SURTIDO
CASA DAMIAN PEREZ

EN BUENOS AIRES

"HOTEL HISPANO"

AVENIDA DE MAYO 861

Completamente remodernizado, habiéndose colocado agua corriente en todas las habitaciones como también se han construido departamentos con baño privado; para comodidad de las familias y pasajeros.

Por su bienestar, por su economía y buen trato, sigue siendo el Hotel preferido de los viajeros del interior. Sus precios como siempre al alcance de todos los bolsillos.

Precio por persona $ 4.50 al día.

Para familias precio convencional.

A toda persona o familia que a su llegada presente este aviso en la Gerencia, tendrá el 10 % de descuento sobre sus gastos de estada. OJO!!! No se dejen llevar por Corredores o Chauffeurs a otra casa: ordene Vd. bien terminante: al

"Hotel Hispano" - AVENIDA DE MAYO 861 — BUENOS AIRES —

La Esmeralda

Bodega y Viñedos

SE VENDE:

Postes y estacones de madera dura para viña y se recibe en pago vacas y ovejas.

Tengo maiz y papas para consumo y semilla.

Soliciten precios por Teléfono

Benigno A. Gutierrez

Luis Beltrán Telefono Nº 9

VIVERO Y COLMENAR

"Los Alamos"

DE JUAN ROSAUER

Paso Peñalva Via Choele Choel F. C. S

Frutales Forestales y Plantas de Adorno

Venta al por mayor y menor de

Miel, Colmenas completas, Enjambres y Reinas Italianas

SOLICITEN CATÁLOGO 1934

Anexo: Fábrica de cera estampada

con máquinas ultra-modernas á cilindros.

Precios: hojas medianas (15-16 hojas por kilos $ 4)

» hojas semi-medianas 19-20 hojas por kilo $ 4.50.

Se recibe cera virgen entregando la mitad en cera estampada.

HOTEL "CONDE"

Completamente reformado y atendido personalmente por su dueño

JOSE CONDE

Telefono Central Lamarque

GRACIANO ALZUETA

COMPRA-VENTA DE HACIENDAS

PARA

INVERNADA Y FRIGORIFICO

Río Colorado F. C. Sud

CHEVROLET

NAFTA Y. P. F.

Accesorios, Neumáticos y Ferreteria

TALLER MECANICO

Gmo. L. Klich

Choele-Choel F. C. S.

DAMIAN PEREZ

Ramos Generales

Concesionario de la Cerveza y Extracto

PALERMO

Victrolas y Discos "VICTOR"

Telèfono 4 Luis Beltrán Col. Choele-Choel F. C. S.

Lubrificantes DIAMOND Y DOLLAR

Para la ndustria y la Agricultura

Sin buenos Lubrificantes no hay buenos Motores

Los Aceites y Grasas **DIAMOND** y **DOLLAR** han probado su alta calidad en mas de 40 años de existencia en Plaza

Unicos Importadores VACCARIO & Cia.

Grasa consistente, Correas, Lonas y Accesorios

Pedidos a VACCARIO & Cia. o a JOSÉ RAMON VISCARRET

Rivadavia 1255. U. T. 38-Mayo 6048 Buenos Aires

Casa "DARWIN"

RAMOS GENERALES

PANADERIA MECANICA FRUTOS DEL PAÍS

MARCIAL MAZORRIAGA

Agente de la Nafta "WICO"

y demas productos de a WEST INDIA OIL COMPANY

Darwin —:—:— —:—:— F. C. S.

MUNICIPALIDAD DE CHOELE-CHOEL

Balance de Caja correspondiente al mes de Mayo de 1934

INGRESOS

Saldo que viene de Abril			$ 112.06
Alumbrado Publico	$ 107.30		
Limpieza y recolección basuras:	» 128.25		
Patentes de Rodados	» 254.—		
Permisos y derechos varios	» 99.—		
Derechos de Oficina	» 81.—		
Contribución Directa	» 501.—	»	1170.55
			$ 1282.61

EGRESOS

EVENTUALES Y EXTRAORDINARIOS:			
D. I. Graziosi y Cía, exceso luz Comisaría Abril	$ 8.10		
Guillermo Klich, sus facturas	» 9.60		
Contribución Pro Muebles Comisaría	» 30.—		
Domingo Montero, viajes varios auto	» 38.—		
Fomento Escolar: N. Sfeir y Hno, ropa niños Esc No 10	» 91.—		
Fiestas Patrias:			
F. C. S. Flete bombas	» 1.50		
Tomàs Iturralde, 3 1/2 dias trabajo	» 8.25		
Juan A. Santos s/factura galleta	» 15.—		
Domingo Montero 3 dias trabajo y arreglo banderas	» 10 50		
Tomás Boland, s/factura carne	» 27.—		
Amado Sefaue y Hnos. s/factura varios	» 12.—		
Juan Amado s/factura pinturas	» 2.80	$	255.75
BENEFICENCIA PUBLICA:			
Aurora Rivas, traslado Hospital Buenos Aires	23.30		
Marta T. de Bahamuller traslado Hospital Buenos Aires	» 25.30		
Fructuosa Ortiz traslado hospital Allen	» 8.—		
T. Rodriguez, traslado Hospital Bahia Blanca	» 22.—		
Tomás Boland, suministro carne a indigentes, Mayo	» 4.50		81.10
OBRAS PUBLICAS:			
Arreglo camino a Paso Tello:			
Miguel Tejerina, 3 jornales	» 7.50		
A. Ostertack, acarreos pedregullo	» 19.50		
» » 3 días con rastrón en arreglo calles pueblo	» 18.—		
Domingo Montero, cuidador plazoleta mes de Abril	» 25.—	$	70.—
ESCRITORIO, SECRETARIA, IMPRENTA:			
Gerardo Palacio, teléfono por Mayo	» 8.—		
Telegramas	» 12,54		
«El Mentor»; balances, papel y varios mes de Abril	» 78.40		
Franqueos y estampillas	» 4,50	»	103.44
SUELDOS:			
Pedro W. Gallo, Secretario Tesorero por Enero 1934	» 170.—		
Natividad Remolins, Inspector Cobrador por Enero 1934	» 140.—		
Manuel Muñoz, basurero Caminero por Diciembre 1933	» 120.—		
Benito J. Dóric, auxiliar Registro Civil por Abril 1934	» 50.—	»	480.—
ASISTENCIA PUBLICA:			
Roberto Arate, farmacia por Febrero y Marzo 1934		»	40.50 1028.79
SALDO QUE PASA A JUNIO			$ 253.82

RESUMEN

Saldo cta. cte. Banco Nación B. Blanca	$ 2.52
» efectivo en Caja	» 251 30
TOTAL	» 253 82

Choele Choel Mayo 31 de 1934

Pedro W. Gallo
Secretario Tesorero

Enrique Gadano
Presidente Municipal

Gran Farmacia y Drogueria "INGLESA"

JOSÉ BRUNO SANCHEZ

Se trasladó a su nuevo local

Casa Buruchaga

Teléfono No, 5 Choele Choel

Frente al Hotel Argentino

De Colonia Josefa

Festejos Escolares

Con singular lucimiento realizóse el programa de festejos preparados por el Director de la escuela local, eficientemente secundado por su esposa en conmemoraciòn del cincuentenario de la ley de Educación Común y del 118 aniversario de la Independencia Argentina.

El programa se desarrolló en la siguiente forma:

I Himno Nacional coreado por los niños.

II—Discurso alusivo pronunciado por el Director.

III—«La Muñeca» diálogo por os niños Delfina Sánchez y Vicente Campetti.

IV—«Epigrama» por la niña Blanca Campetti.

V—«Recuerdos de Gloria» declamación por la niñita Luisa Leguiñau

VI—«Angel ó diablo» monólogo por el niño Domingo Giuliani.

VII—«A mi pabellón» declamaciòn por el niñito Gilberto Varela.

VIII—«A mi bandera» declamación por la niña Lina Varela.

IX—«Marcha Triunfal» por la niña Dora Elsa Escobar.

X—«La pobre viejecita» recitado por la niñita Anita Barbosa.

XI—»Oda á la República Argentina» por la niña Delfa Ferrarino.

Tanto por su originalidad como po su correcta interpretación, los diversos números arrancaron frenéticos aplausos a la concurrencia.

Finalizado el acto el señor Cosci invitó gentilmente á los niños y concurrentes con un chocolate ofrecido por la Cooperadora Escolar.

Epilogóse la reunión rindiendo honor a Terpsícore en un improvisado baile que duró animadamente hasta entrada la noche.

Participaron las señoras Bice P. de Gonzalez, Carmen G. de Sánchez Elena F. de Ferrarino, Vera S. de Escobar, Elena K. de Leguiñan, Catalina E. de Campetti, Antonia G. de Barbosa, Paula M. de Giuliani, Maria T. P. de Cosci; señoritas Maria Elena Gonzalez, Silvia Ferrarino, Carola Kovalow, Carmencita Gonzalez, Antonia Iglesias y Betty Gonzalez; señores Carlos A. Cosci, A. Edgardo Sanchez, Luis Ferrarino, Félix A. Mazzini, Silverio Varela, Domingo Giuliani, Mariano Leguiñau, Juan Escobar, Manuel Gonzalez Enrique Zárate, Benito Zárate y otros que sentimos no recordar.

Nicolás Costanzo

Q .E. P. D.

Fallecido el 14 de Julio de 1932

La familia invita a sus amistades y a los fieles que quierán concurrir a la misa que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la Iglesia del Sagrado Corazón de la localidad el dia 14 de Julio á las 10 horas.

Favor que ágradecerán

SOCIEDAD "AMIGOS DEL NIÑO"

(Cooperadora de la Escuela No. 10)

Balance general desde el 20 de Noviembre de 1933 al 31 de Mayo de 1934

EGRESOS

1933	Diciembre 2	Gasto de estampillas	$	5.—
	»	Cobrador Hernandez	»	2.—
1934	Abril 15	Factura de Cresto (1 olle)	»	4.50
	» 15	1 docena lápiz (casa Cresto)	»	1.—
	Mayo 3	A Francisco Galvan, suministro leche mes de abril p. pasado	»	7.65
	» 3	A Zenón Larrea, empleado	»	6.—
	» 3	A E. Keding suministro de leche mes de abril p. pasado	»	7.14
	» 12	A S. Baigún factura Nº 312	»	2.80
	» 12	A J. Santos suministro de pan, abril	»	40.60
	» 12	A «El Llano» mil recibos cobranza	»	10.—
	» 21	A S. Baigún, factura Nº 478	»	1.80
	» 31	A C. Tardugno y Cía suministro de pan mes de mayo de 1934	»	44.88
	» 31	A F. Galvan suministro de leche, mayo	»	12.10
	» 31	A E. Keding » » » »	»	9.70
	» 31	A E. Rebolledo (h) arreglo del escenario	»	2 —
	» 31	Una soga para el telón	»	2.50
	» 31	A D. Hernandez acarreo tambores y tablones	»	2.—
	» 31	A Z. Larrea, empleado	»	8.—
		Total	$	169.65

INGRESOS

Noviembre 20	Saldo en caja		$ 249.66
	Recibos de diciembre 1933		» 15.—
	Beneficio del 1 y 6 de enero		» 136.70
	Cuota anual señor G. Nesirn		» 12,—
	Cobranza del mes de Febrero		» 20.50
	» » » » Marzo		» 44.—
	Recibos por el mes de abril		» 52.—
	» » » » » mayo		» 52.—
	Total		$ 579.86

RESUMEN

Entradas	$ 579,86
Salidas	» 169,65
Saldo en Caja	$ 410.21

Paride Guidi
TESORERO

N. S. Palacios
PRESIDENTE

Deportivas

Combinado zona Norte v. zona Sud

Conmemorando las fiestas julias se llevó a cabo en el field del Club «Sportsman» el domingo 8 del cte., un interesante encuentro entre las primeras divisiones de la zona Norte (Sportsman-Darwin) v. zona Sud (Lamarque—Rivadavia—Rinconada, disputandose 11 medallas donadas por la Comisión de Fiestas.

Al llamado del árbitro Sr. Novas los equipos se alistaron en la siguiente forma:

Zona Norte: Galarraga, Alcantara y Montobbio; Antón, Mohedano y Velàsquez; Aramendi Lladós, Cerrutti, Muscar y Carella.

Zona Sud: M. Gadano, I. Bidegain; Benitez, Mambriani y Zuain, T. Bidegain, Vicente, Valentini, Martinez y A. Gadano.

Fué un encuentro parejo en el que ambos cuadros llevaron enèrgicos ataques, que el conjunto visitante, más homogéneo, supo aprovechar mejor, anotando Valentini el primer tanto en un hans penal; en cambio los locales perdieron muchas y buenas oportunidades. En el segundo tiempo «Zona Norte» logró anotar tres goals más por medio de Valentini (2) y T. Bidegain 1.

Faltando diez minutos para terminar el match, Cerutti elude a tres adversarios entregando la ball a Aramendi quién enfilo un tiro a media altura y esquinado anidando la pelota en la red. Minutos después terminó el encuentro con el siguiente score:

Zona Sud	4
Zona Norte	1

Atlético Chimpay v Sportsman

El 9 de Julio se trasladó a Chimpay la segunda división del Sportsman Club para medir supremacias con la primera divisiòn de Atlètico Chimpay.

En el primer periodo a pesar de la paridad de los equipos notóse el dominio de Sportsman que anotó (5) goals a su favor por intermedio de Rebolledo Comba y Laffitte respectivamente y Chimpay (1) por intermedio de Alvarez.

Al segundo tiempo Chimpay equilibró sus fuerzas y dominò casi todo el tiempo pero la defensa de Sportsman se defendió bien logrando anotar Chimpay solamente un goal finalizando el partido con el siguiente Score:

Sportsman	3
Chimpay	2

El equipo vencedor formaba asi:

J. Lopez, J. Zabala y C. Gonzalez C. Ferreyra. Pereyra y J. Arata, W Melibilos, E. Rebolledo, E. Combe, J. Doric (Capitàn) y E Laffitte.

Cámara de Agricultura Industria y Comercio

(*Viene de la 1a. página*)

dencias públicas que deben entender en el asunto, y cuyos pareceres, coinciden con el criterio sustentado por los vitivinicultores valletanos».

Además la precitada comisión, celebró entrevistas con el Presidente de la Nación, quien se mostró entusiasta por el progreso del Rio Negro y Neuquen, comprometiendose a apoyar la justiciera petición de los habitantes de la región, y mostrándose además un decidido partidario de la navegación del Rio Negro, manifestande en lo que toca a tan trascendental punto, que «la navegación de Rio Negro será un hecho a corto plazo, aunque no haya cargas para el cabotaje. Ella se hará porque hay que hacerla». Agregó que le interesa la construcción tambien del ferrocarril de Neuquen a San Martin, y que los caminos y puentes sobre el rio mencionado, serán una realidad de rápida ejecución.

Luego fueron recibidos por el Presidente de la Dirección General de Vialidad, que atendiò sus solicitudes referentes a balsas y caminos, y por el señor Director de Irrigación, el cual se mostró acorde con el pedido de la Càmara, en cuanto al sistema de riego, por turno, que no serà impositivo durante tres años, quedando librado a la opción del colono. Ademàs, este funcionario dió cuenta a la delegación de la conclusiòn del estudio definitivo de aguas, corrientes, correspondientes al primer tramo proyectado, que comprenderà desde el Limay hasta Fuerte Gral. Roca, dotando de este indispensable servicio sanitario a todas las poblaciones del trayecto. Adunó a lo expresado la noticia de que las obras de profundización del salado en Villa Regina, serán incluidas en el presupuesto del año próximo venidero.

En el transcurso de la semana que corre tendrán audiencia los integrantes de esta junta en el Ministerio de Hacienda, a fin de hacer presente a esta Secretaria de Estado, la viva necesidad existente, de que se anexe a la seccional de Impuestos Internos de la zona, una oficina quimica de anàlisis de vinos.

BOLETÍN DE AGRICULTURA GANADERIA E INDUSTRIAS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

El número 4 año XIV de esta interesante publicación trae el siguiente sumario.

«A los suscriptores del Boletin» «Manual del arboricultor y Catálogo de plantes» «Venta de plantas forestales y frutales» «Organice su empresa, Señor!» Una chacre, una estancia un tambo, una huerta es una empresa. Pérdida de esfuerzos. Como se elabora la riqueza. Cargando ladrillos en el puerto.- El ejemplo de la Naturaleze.- La fatiga y la producción.- Mala organizaciòn. Desorden econòmico» «El mejoramiento de harinas para la alimentaciòn» «La pequeña curtiembre.- Lavaje y neutralización.- Engrasar y retocar pieles delgadas, suelas gruesas.- Cueros para lonjas color natural» Defensa sanitaria de la ganaderia» «A los agricultores que cultivan trigo. Trigos indeseables.- Trigos para exportaciòn» «Utilización de la soja en la alimentaciòn del ganado. Las sojas para los cerdos» «Duraznos al natural» «Acacia Mollissima» «Lo que deberá ser la viticultura nicoleña.— Lo que desea decir.- Algunos temas sobre cultivo de la vid.- Puntos esenciales de vinificación.- Crianza de vinos.- Agremiación» «Enfermedades del ganado» «La inteligencia y el instinto de los animales.- A los plantadores de árboles.- Concurso de La Plata Flora! Club.

Buena digestión, buena salud

Para conseguir una perfecta digestión, es suficiente media cucharadita de bicarbonato catálico en medio vaso de agua, la que tomada después de las comidas, evita la acidez, dolor, ardor, flatulencia y demás molestias de la digestión pesada o laboriosa.

Tos y Resfríos

Se combaten con rapidez y comodidad, gracias al jarabe de tomillo eryroso. Se deberá tomar una cucharada seguida de una taza de te de tilo o leche bien caliente, 4 veces al día y la mejoria es cosa segura. Como preventivo se recomiendan también las pastillas de tomillo erytroso.

Granos en la cara

Sépase que los granos, sarpullido, forúnculos y demás afecciones de la piel, que son producto de la sangre impura, se eliminan depurando la sangre con el famoso azufre termado, que no solo limpia la piel y depura la sangre sino que además corrige el estreñimiento siempre peligroso.

El Laxante Moderno

Cuando haya que purgar a los niños, señoras y personas delicadas, se aconseja la Cirulaxia, el laxante natural, a base de Ciruelas y frutas escogidas. Es de riquisimo gusto, produce efectos naturales y no irrita ni ocasiona hábito. Por su bajo precio está al alcance de todos.

REGALO VALIOSO - Los lectores de este periódico pueden pedir gratis el libro **Hacia la Salud** y una muestra de bicarbonato catálico, escribiendo a los Sres. Laich & Rey, calle Belgrano 2544. - Buenos Aires

"La Flor del Campo"

— DE —

JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria, Cigarreria y Libreria

VENTA DE REVISTAS

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-o-

A $ 0,25

ANEXO: "Casa Gaviña"

RAMOS GENERALES

Choele-Choel — F. C. S.

CINE-BAR BILLARES — "SPORTSMAN" — CAFÉ EXPRES — DE — CONFITERIA

A. CARELLA & Hno.

Teléfono No. 6 — Choele-Choel — F. C. Sud

Banco Hipotecario Nacional

SUCURSAL NEUQUEN

Los remates están sugetos a las Condiciones Generales de los mismos y a las leyes y Reglamentos del Banco.

Si el comprador fuera deudor moroso del Banco deberá, de inmediato, poner sus préstamos al día.—En su defecto el remate será desaprobado con pérdida de seña y comisión, salvo que optare por la cancelación del préstamo que grave la propiedad subastada.

INFORMES: Oficina de Remates en C. M. y en SUCURSALES:

TIENDA

"LA CONFIANZA"

— DE —

JOSÉ ADEFF

Ya llegó el nuevo surtido de Invierno donde a los precios mas convenientes podrá conseguir los articulos de la mejor calidad y última moda, tanto en Roperia como en Tejidos

Haga una visita y convénzase

—Entre Castellari y Hotel Rio Negro—

Choele-Choel — F. C. S.

FARMACIA "ARATA"

Especialidades Químicas y Farmacéuticas

Choele-Choel — Teléfono No. 19 — F. C. S.

Casa BAIGUN

SASTRERIA TIENDA MERCERIA

Acaba de traer de la Capital Federal un gran surtido de

CASIMIRES EXTRANJEROS

para Trajes, Sobretodos, Perramus, etc. desde $ 60 el traje

Con forros de la. Calidad — **NO SE OLVIDEN**

Casa BAIGUN

Telefono No. 32 — **Choele-Choel**